

FRANÇAIS

GS59XE

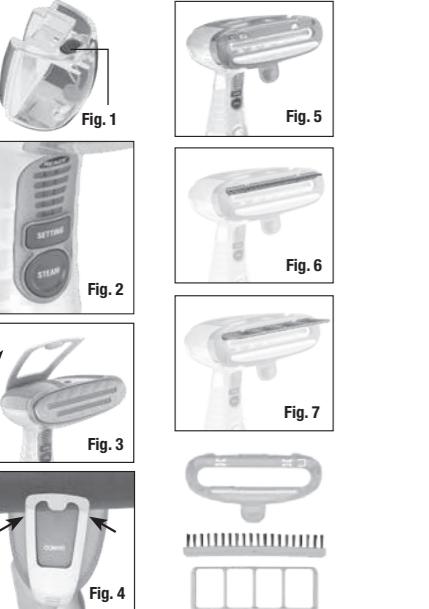
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES
Lors de l'utilisation d'appareils électriques, en particulier en présence d'enfants, les mesures de sécurité de base doivent toujours être respectées, notamment :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION TENIR L'APPAREIL À L'ÉCART DE L'EAU



Made in China
Fabriqué en Chine

GS59XE - V20a



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!

BABYLISS SRL
ZI du Val de Calvigny
59141 Iwuy
France

www.babyliss.com

FAC 2024/04

IB-24/089-1

FRANÇAIS

GS59XE

réservoir en place. Un clic indique qu'il est en position et correctement fixé.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- Remplissez le réservoir d'eau distillée.
- Branchez l'appareil sur une prise électrique.
- Appuyez sur le bouton **①** pour allumer le défriseur.
- Le voyant bleu **READY** s'allume et commence à clignoter. Attendez 40 secondes pour que l'appareil chauffe. Cela peut prendre jusqu'à 10 minutes pour chauffer complètement.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION TENIR L'APPAREIL À L'ÉCART DE L'EAU

Cet appareil doit être réservé aux utilisations décrites dans le présent mode d'emploi. Veuillez conserver ce document pour référence.

N'utilisez pas l'appareil dans la salle de bains. N'utilisez pas l'appareil à proximité d'évier et de lavabos, de baignoires ou d'autres récipients remplis d'eau. N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.

IMPORTANT : lorsque l'émetteur de vapeur est utilisé, il peut causer des brûlures si l'est mal utilisé. Étant donné le dégagement de vapeur, cet appareil doit être employé avec précaution.

Gardez le défriseur à vapeur et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsqu'il est sous tension ou en train de refroidir.

MISE EN GARDE IMPORTANTE – RISQUE DE BRÛLURE AVEC LA VAPEUR BRÛLANTE.

Les surfaces de cet appareil peuvent être chaudes lors de l'utilisation. Prenez soin d'éviter tout contact direct entre la surface brûlante de l'appareil et la peau, en particulier les yeux, les oreilles, le visage et le cou.

IMPORTANT : débranchez toujours l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de le remplir et avant de le nettoyer.

La prudence est de mise lorsque vous remplissez le réservoir d'eau. Veillez à éteindre et débrancher le défriseur à vapeur lorsque vous le remplissez.

N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé, s'il présente des signes visibles de dommages ou s'il fuit.

N'utilisez pas l'appareil s'il est défectueux ou si le cordon d'alimentation est endommagé. En cas de dommage, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et prenez contact avec le service d'assistance à la clientèle afin d'éviter tout risque.

En cas de défaut, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et prenez contact avec le service d'assistance à la clientèle.

Ne laissez pas l'appareil allumé ou branché sans surveillance.

Ne placez pas l'appareil ni son embout sur une surface sensible à la chaleur lorsqu'il fonctionne.

N'utilisez pas d'autres accessoires que ceux fournis avec le produit.

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des adultes ou des enfants dont le manque d'expérience, la méconnaissance du produit ou l'incapacité peuvent entraîner un risque, à moins qu'ils n'aient été correctement instruits et qu'ils soient supervisés.

Étant donné le dégagement de vapeur, cet appareil doit être utilisé avec précaution.

Veillez en permanence à ce que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.

Conservez-le hors de portée des enfants.

Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

Videz toujours le réservoir d'eau avant de ranger l'appareil.

Après utilisation, n'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil pour ne pas l'endommager.

Enroulez-le plutôt sans serrer, à côté de l'appareil.

Cet appareil est parfaitement conforme à la législation et aux normes britanniques et européennes applicables à ce type et à cette classe d'appareils. Notre entreprise est certifiée ISO9001:2015, une norme qui évalue en permanence la performance de notre système de gestion de la qualité. Si vous avez des questions concernant la sécurité et la conformité de ce produit, veuillez prendre contact avec le service à la clientèle.

IMPORTANT

À USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT INSTRUCTIONS DE REMPLISSAGE

Assurez-vous que l'appareil est débranché.

Placez l'appareil sur une table et saisissez-le d'une main.

De l'autre main, glissez l'interrupteur vers le haut, en direction du bouton **①**.

Tirez le réservoir vers l'extérieur, en l'éloignant du corps de l'appareil.

Le couvercle de remplissage en caoutchouc est situé sur le dessus du réservoir d'eau. (Fig. 1)

Ouvrez le couvercle de remplissage et versez de l'eau distillée (disponible en épicerie) dans le réservoir. Nous vous recommandons d'utiliser uniquement de l'eau distillée, afin d'éviter les dépôts minéraux dans la chaudière de l'appareil ; ceux-ci pourraient en effet réduire les performances ou obstruer le système de dégagement de vapeur.

ASSUREZ-VOUS DE METTRE LE BOUTON **① EN POSITION OFF AVANT DE DÉBRANCHER L'APPAREIL.**

7. Fermez le couvercle de remplissage et remettez le

défriseur au-dessus d'une zone et ne laissez pas les jets de vapeur toucher directement le tissu pendant plus de quelques secondes, car cela peut endommager le textile, notamment provoquer le rétréissement, la fonte ou la décoloration de certains types de tissus.

8. Dans le cas de tissus plus lourds et durables, tels que les manteaux en laine ou la literie, le réglage TURBO BOOST (5 témoins lumineux rouges allumés) et des passages plus lents du défriseur peuvent s'avérer nécessaires pour obtenir les résultats souhaités. Comme toujours, commencez par tester l'appareil sur une zone peu visible de l'article à défriser en utilisant le réglage de vapeur ordinaire pour vous assurer que le tissu peut supporter les effets de la vapeur, et ajustez votre technique si nécessaire pour obtenir les résultats souhaités.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Pour garder votre appareil dans des conditions optimales, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil. Enroulez-le plutôt séparément, à côté de l'appareil. Veillez à ne pas tendre à l'extrême le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez l'appareil. Débranchez l'appareil après chaque utilisation.

TUE 99,9 % DES BACTÉRIES*

- Placez la semelle du défriseur à une distance minimale de 1,3 cm du matériau à traiter.
- Restez dans cette position pendant 2 minutes, puis passez à la zone à traiter suivante et répétez l'opération.
- Le taux de réduction des bactéries a été mesuré après que les échantillons testés aient été exposés à la semelle du défriseur à une distance de 1,3 cm pendant 2 minutes. Des tests ont été effectués sur E.coli.

UTILISATION DE L'ACCESSOIRE DE PLI (Fig. 3-4)

Ce défriseur de vêtements est doté d'un accessoire de pli intégré sur le dessus de l'appareil. Pour l'utiliser, glissez le vêtement sous le clip et alignez le bord avec le motif marqué sur l'accessoire de pli.

Appuyez sur le bouton **④** et la vapeur sortira de l'orifice situé sur le dessus de l'appareil. Faites glisser le défriseur le long du bord du vêtement pour créer un pli net.

REMARQUE : la vapeur continue à sortir de l'embout du défriseur situé à l'avant de l'appareil pendant l'utilisation de l'accessoire de pli.

UTILISATION DE L'ACCESOIRE 3 EN 1
Lorsque le défriseur est éteint et refroidi, fixez la bande en silicone (fig. 5) sur la tête du défriseur, et assurez-vous que l'accessoire est correctement fixé. Vous pouvez alors utiliser la bande en silicone ou placer l'insert avec brosse à poils durs (Fig. 6) ou l'espaceur pour textiles délicats (Fig. 7) dans la rainure située au-dessus de l'accessoire à bande en silicone, au choix.

REMARQUE : une seule fonction de l'accessoire 3 en 1 peut être utilisée à la fois.

ATTENTION : soyez extrêmement prudent lorsque vous changez les accessoires après l'utilisation de l'appareil, car la tête du défriseur reste chaude.

CONSEILS POUR LE DÉFROISSAGE

1. Commencez par tester l'appareil sur une zone peu visible de l'article à défriser en utilisant le réglage de vapeur le plus faible pour vous assurer que le tissu peut supporter les effets de la vapeur. Si vous ne constatez pas de dommages, vous pouvez utiliser le défriseur sur l'article.

2. Pour préparer votre tissu avant le défrissage, brossez-le avec l'accessoire « brosse à poils rigides ». Cela permet de détendre les fibres afin de mieux faire pénétrer la vapeur.

3. Suspendez votre vêtement ou textile.

REMARQUE : évitez si possible d'utiliser des cintres en métal.

ATTENTION : si vous suspendez un vêtement à une porte pour le défrissage, veillez à ne pas endommager la porte avec la vapeur.

4. Diffusez les jets de vapeur juste au-dessus du tissu, où se trouvent les plis. Plusieurs passages peuvent être nécessaires pour éliminer complètement les plis.

5. Pour éliminer les plis sur des tissus plus lourds ou très froissés, vous pouvez placer la tête du défriseur directement sur le tissu pendant quelques secondes. La prudence est de mise lorsque vous traitez des textiles délicats.

6. Après utilisation, éteignez l'appareil en relâchant le bouton **④**. Mettez ensuite le bouton **①** sur la position OFF. Débranchez le défriseur de la prise de courant en veillant à avoir les mains sèches. Videz l'eau restante du réservoir pour éviter les fuites.

ASSUREZ-VOUS DE METTRE LE BOUTON **① EN POSITION OFF AVANT DE DÉBRANCHER L'APPAREIL.**

7. Lors du défrissage vapeur, l'appareil doit toujours être en mouvement. Ne tenez pas continuellement le

défriseur au-dessus d'une zone et ne laissez pas les jets de vapeur toucher directement le tissu pendant plus de quelques secondes, car cela peut endommager le textile, notamment provoquer le rétréissement, la fonte ou la décoloration de certains types de tissus.

8. Dans le cas de tissus plus lourds et durables, tels que les manteaux en laine ou la literie, le réglage TURBO BOOST (5 témoins lumineux rouges allumés) et des passages plus lents du défriseur peuvent s'avérer nécessaires pour obtenir les résultats souhaités. Comme toujours, commencez par tester l'appareil sur une zone peu visible de l'article à défriser en utilisant le réglage de vapeur ordinaire pour vous assurer que le tissu peut supporter les effets de la vapeur, et ajustez votre technique si nécessaire pour obtenir les résultats souhaités.

9. Votre steamer a 5 stances de temps. Press the **SETTING** button repeatedly until you reach your desired setting.

10. When using steam, always have the steam facing away from you or anyone else in the room. (Fig. 2)

11. Press the **④** button to release the flow of steam.

12. To stop the flow of steam, press the **④** button again.

13. When first using the device, test on an old cloth, as there may be sediment left from the manufacturing process or transportation.

14. Press the **①** button to turn unit OFF.

15. Unplug the device when it is not in use.

USING CREASER (Fig. 3-4)

This garment steamer has a built-in creaser on the top of the unit. To use, slide garment under the clip and align edge with the pattern as marked on the creaser.

Press the **④** button and steam will issue from

the port on the top of the unit. Slide the steamer along the edge of the garment to create a sharp crease.

NOTE: Steam will continue to emit from the steam nozzle on the front of the unit during creaser use.

USING 3-IN-1 ATTACHMENT

With the garment steamer off and cool, snap the Silicone Band attachment (Fig. 5) over the steam head, ensuring it is firmly affixed. At this point the Silicone Band can be used or you can choose to affix either the Bristle Brush (Fig. 6) or Delicate Fabric Spacer (Fig. 7) inserts into the channel on the top of the Silicone Band attachment, as desired.

IMPORTANT Always unplug the appliance when not in use and before filling the water tank or cleaning the appliance.

CAUTION: Use extreme care when changing the attachments after the unit has been in use, as the steam head will continue to be hot.

STEAMING TIPS

1. First, test unit on an inconspicuous area of the item to be steamed using the lowest Steam setting to ensure fabric can tolerate the effects of steam. If there is no evidence of damage, you can proceed to use the steamer on that item.

2. Take care when refilling the water tank. Ensure the steamer is switched off and unplugged from the mains whilst refilling.

WICHTIG: Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen und bevor Sie den Wasserbehälter füllen oder das Gerät reinigen.

NOTE: Only one function of the 3-in-1 attachment can be used at a time.

CAUTION:

Use extreme care when changing the attachments after the unit has been in use, as the steam head will continue to be hot.

STEAMING TIPS

1. First, test unit on an inconspicuous area of the item to be steamed using the lowest Steam setting to ensure fabric can tolerate the effects of steam. If there is no evidence of damage, you can proceed to use the steamer on that item.

2. Take care when refilling the water tank. Ensure the steamer is switched off and unplugged from the mains whilst refilling.

WICHTIG: Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen und bevor Sie den Wasserbehälter füllen oder das Gerät reinigen.

NOTE: Only one function of the 3-in-1 attachment can be used at a time.

CAUTION:

<p

OFF stellen. Mit trockenen Händen den Stecker des Dampfgläters aus der Steckdose ziehen. Eventuell verbleibendes Wasser aus dem Tank gießen, um ein Auslaufen zu vermeiden.

NEEDERLANDS

GS59XE

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

DRÜCKEN SIE UNBEDINGT DIE TASTE ①, UM DAS GERÄT AUSZUSCHALTEN, BEVOR SIE DEN NETZSTECKER ZIEHEN.

7. Das Gerät beim Dämpfen immer in Bewegung halten. Den Dampfgläters nicht ununterbrochen über einen Bereich halten und die Dampfdüsen nicht länger als ein paar Sekunden direkt mit dem Stoff in Berührung bringen, da dies bei bestimmten Gewebearten zu Schäden wie Einlaufen, Schmelzen oder Farbveränderungen führen kann.

8. Bei schweren, strapazierfähigen Stoffen, wie z. B. Wollmänteln oder Bettwäsche, können die TURBO BOOST-Stufe (5 rote Anzeigeleuchten) und langsamere Durchgänge mit dem Dampfgläters erforderlich sein, um das gewünschte Ergebnis zu erzielen. Wie immer sollten Sie zunächst an einer unauffälligen Stelle des zu bedampfenden Kleidungsstücks mit der normalen Dampfeinstellung testen, um sicherzustellen, dass der Stoff die Wirkung des Dampfes verträgt, und Ihre Vorgangsweise je nach Bedarf anpassen, um die gewünschten Resultate zu erzielen.

PFLEGE & WARTUNG

Um Ihr Gerät in bestmöglichem Zustand zu halten, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Das Kabel nicht um das Gerätwickeln, sondern stattdessen locker neben dem Gerät aurolfen.
- Das Gerät nicht zu weit weg von der Steckdose verwenden, um nicht am Kabel zu zerren.
- Nach dem Gebrauch immer den Netzstecker ziehen.

TÖTET 99,9 % DER BAKTERIEN*

1. Die Bügelsohle des Dampfgläters in einem Mindestabstand von 0,5 Zoll (1,3 cm) zum zu behandelnden Material halten.
2. In dieser Position 2 Minuten lang dämpfen, dann zum nächsten zu behandelnden Bereich gehen und wiederholen.
* Die Bakterienerduktionsrate wurde gemessen, nachdem die getesteten Proben 2 Minuten lang in einem Abstand von ½ Zoll von der Sohle des Dampfgläters behandelt wurden. Die Tests wurden mit E.coli durchgeführt.

PLOOIENMAKER (Fig. 3-4)

Dit stoomapparaat heeft een ingebouwde plooiemaker bovenop de unit. Om deze te gebruiken schuif u het kledingstuk onder de klemt en lijd u de rand uit met het patroon zoals dat staat aangegeven op de plooiemaker. Zorg ervoor dat het stoomapparaat is uitgeschakeld en dat de stekker uit het stopcontact is tijdens het bijvullen. Druk op de ④-knop, dan komt er stoom uit de poort bovenop het apparaat.

Schuif het stoomapparaat langs de rand van het kledingstuk voor een mooie strakke vouw.

LET OP: Er blijft stoom uit de sproeikopl aan de voorkant van het apparaat komen tijdens het gebruik van de plooiemaker.

• Staak bij een defect het gebruik onmiddellijk en neem contact op met de Klantenservice.

• Houd altijd toezicht op het apparaat wanneer hij aanstaat of wanneer de stekker uit het stopcontact zit.

• Plaats het apparaat of het opzetstuk tijdens gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond.

• Gebruik geen andere opzetstukken dan die, die met het product zijn meegeleverd.

• Dit apparaat dient niet te worden gebruikt door volwassenen of kinderen waarbij een gebrek aan ervaring, productkennis of handicap gevaar kan opleveren, tenzij zij de juiste instructies hebben gekregen en er voldoende toezicht is.

• Wees voorzichtig bij het gebruik van het apparaat vanwege de opzetstukken nadat het apparaat in gebruik is geweest, omdat de stoomkop nog een tijd blijft.

HET GEBRUIK VAN HET 3-IN-1-OPZETSTUK

Zorg dat de stekker uit het stopcontact is en het stoomapparaat afgekoeld is. Klik dan de opzet-siliconenrand (Fig. 5) over de stoomkop en zorg dat hij stevig vastzit. De siliconenrand kan nu worden gebruikt of u kunt ervoor kiezen om de borstel (Fig. 6) of het afstandscontrole voor delicate stof (Fig. 7) in het gatje boven op de siliconenrandbevestiging te bevestigen. **LET OP:** Er kan slechts één functie van het 3-in-1-opzetstukken tegelijk worden gebruikt.

WAARSCHUWING: Wees uiterst voorzichtig bij het vervangen van de opzetstukken nadat het apparaat in gebruik is geweest, omdat de stoomkop nog een tijd blijft.

STOOMTIPS

1. Test eerst het apparaat in de laagste stoomstand op een opvallend deel van het te stomen product om er zeker van te zijn dat de stof tegen de effecten van stoom kan. Als er geen tekenen van beschadiging zijn, kunt u het stoomapparaat op dat onderdeel gebruiken. 2. Dit product voldoet volledig aan alle van toepassing zijnde Europese en Britse wetgevingen en normen die relevant zijn voor dit type en deze klasse apparaten. We zijn een ISO9001:2015 gecertificeerd bedrijf dat voortdurend de prestaties van ons Kwaliteitsmanagementsysteem evaluateert. Indien u vragen heeft over productveiligheid en conformiteit, neem dan contact op met onze afdeling klantenservice.

BELANGRIJK UITSLUITEND BODEOOLD VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK.

VULINSTRUCTIES

1. Zorg dat de stekker uit het stopcontact is.
2. Plaats het apparaat op een tafel en pak hem met één hand vast.

3. Beweg met de andere hand de ontgrendelknop omhoog richting de ④-knop.
4. Trek het reservoir uit het stoomapparaat.

5. Het rubberen klepje bevindt zich boven op het waterreservoir. (Fig. 1)
6. Open het klepje van de vulopening en vul het reservoir met gedistilleerd water (koop in de supermarkt). Wij raden aan alleen gedistilleerd water te gebruiken, omdat daarmee wordt voorkomen dat mineralen zich afzettent in de boiler waardoor de prestaties kunnen verminderen of het watersysteem verstopt kan raken.

7. Sluit het vulklepje en plaatst het reservoir terug. Zorg ervoor dat hij op zijn plaats klikt en goed vastzit.

**ZORG DAT DE ①-KNOP IN DE UITSTAND ('OFF') STAAT
VOORDAT U DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT
HAALT.**

7. Houd het apparaat tijdens het stomen altijd in beweging. Houd de stoom niet langdurig boven één

GEBRUIKSANWIJZING

1. Vul het waterreservoir met gedistilleerd water.
2. Steek de stekker in een stopcontact.
3. Druk op de ①-knop om het stoomapparaat aan te zetten.

4. Het blauwe READY lampje gaat branden en begint te knipperen. Wacht 40 seconden totdat het apparaat is opgewarmd. Het apparaat is klaar voor gebruik wanneer het READY lampje stopt met knipperen en continu blijft branden.

LET OP: Voor het eerste gebruik of wanneer het apparaat lange tijd niet is gebruikt, dient het interne reservoir te worden gevuld met water terwijl het stoomapparaat bezig is met opwarmen. Tijdens het opwarmen hoort u mogelijk een licht klikkend geluid. Dit is normaal.

5. Het stoomapparaat heeft 5 standen. Druk herhaaldelijk op de SETTING-knop totdat u de gewenste instelling hebt bereikt. Een rood lampje betekent de minimale hoeveelheid stoom, voor gebruik op delicate stoffen, terwijl 5 rode lampjes de TURBO BOOST-stand aangeeft voor gebruik op dikke stoffen en sterke gekreukte stoffen. Richt de stoom altijd van u of van de mensen in uw omgeving af. (Fig. 2)

6. Druk op de ④-knop om stoom af te geven. 7. Druk nogmaals op de ④-knop om de stoomafgifte te stoppen.

8. Als u het apparaat voor het eerst gebruikt, test hem dan eerst op een oude doek, omdat er mogelijk belemmeringen zijn die achtergebleven tijds het fabricageproces of het transport.

BELANGRIJK - LET OP - PAS VOOR BRANDWONDEN DOOR DE HETE STOOM.

• Delen van dit apparaat kunnen heet zijn tijdens gebruik.
• Zorg dat de hete delen van het apparaat niet in direct contact komen met de huid, met name de ogen, de oren, het gezicht en de nek.

BELANGRIJK: Haal altijd de stekker uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet gebruikt en voordat u het waterreservoir vult of het apparaat schoonmaakt.

• Wees voorzichtig bij het bijvullen van het waterreservoir. Zorg ervoor dat het stoomapparaat is uitgeschakeld en dat de stekker uit het stopcontact is tijdens het bijvullen. Druk op de ④-knop, dan komt er stoom uit de poort bovenop het apparaat.

Schuif het stoomapparaat langs de rand van het kledingstuk voor een mooie strakke vouw.

LET OP: Er blijft stoom uit de sproeikopl aan de voorkant van het apparaat komen tijdens het gebruik van de plooiemaker.

• Staak bij een defect het gebruik onmiddellijk en neem contact op met de Klantenservice.

• Houd altijd toezicht op het apparaat wanneer hij aanstaat of wanneer de stekker uit het stopcontact zit.

• Plaats het apparaat of het opzetstuk tijdens gebruik niet op een hittegevoelige ondergrond.

• Gebruik geen andere opzetstukken dan die, die met het product zijn meegeleverd.

• Dit apparaat dient niet te worden gebruikt door volwassenen of kinderen waarbij een gebrek aan ervaring, productkennis of handicap gevaar kan opleveren, tenzij zij de juiste instructies hebben gekregen en er voldoende toezicht is.

• Wees voorzichtig bij het gebruik van het apparaat vanwege de opzetstukken nadat het apparaat in gebruik is geweest, omdat de stoomkop nog een tijd blijft.

HET GEBRUIK VAN HET 3-IN-1-OPZETSTUK

Zorg dat de stekker uit het stopcontact is en het stoomapparaat afgekoeld is. Klik dan de opzet-siliconenrand (Fig. 5) over de stoomkop en zorg dat hij stevig vastzit. De siliconenrand kan nu worden gebruikt of u kunt ervoor kiezen om de borstel (Fig. 6) of het afstandscontrole voor delicate stof (Fig. 7) in het gatje boven op de siliconenrandbevestiging te bevestigen. **LET OP:** Er kan slechts één functie van het 3-in-1-opzetstukken tegelijk worden gebruikt.

WAARSCHUWING: Wees uiterst voorzichtig bij het vervangen van de opzetstukken nadat het apparaat in gebruik is geweest, omdat de stoomkop nog een tijd blijft.

STOOMTIPS

1. Test eerst het apparaat in de laagste stoomstand op een opvallend deel van het te stomen product om er zeker van te zijn dat de stof tegen de effecten van stoom kan. Als er geen tekenen van beschadiging zijn, kunt u het stoomapparaat op dat onderdeel gebruiken.

2. Dit product voldoet volledig aan alle van toepassing zijnde Europese en Britse wetgevingen en normen die relevant zijn voor dit type en deze klasse apparaten. We zijn een ISO9001:2015 gecertificeerd bedrijf dat voortdurend de prestaties van ons Kwaliteitsmanagementsysteem evaluateert. Indien u vragen heeft over productveiligheid en conformiteit, neem dan contact op met onze afdeling klantenservice.

BELANGRIJK UITSLUITEND BODEOOLD VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK.

VULINSTRUCTIES

1. Zorg dat de stekker uit het stopcontact is.
2. Plaats het apparaat op een tafel en pak hem met één hand vast.

3. Beweg met de andere hand de ontgrendelknop omhoog richting de ④-knop.
4. Trek het reservoir uit het stoomapparaat.

5. Het rubberen klepje bevindt zich boven op het waterreservoir. (Fig. 1)
6. Open het klepje van de vulopening en vul het reservoir met gedistilleerd water (koop in de supermarkt). Wij raden aan alleen gedistilleerd water te gebruiken, omdat daarmee wordt voorkomen dat mineralen zich afzettent in de boiler waardoor de prestaties kunnen verminderen of het watersysteem verstopt kan raken.

7. Sluit het vulklepje en plaatst het reservoir terug. Zorg ervoor dat hij op zijn plaats klikt en goed vastzit.

**ZORG DAT DE ①-KNOP IN DE UITSTAND ('OFF') STAAT
VOORDAT U DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT
HAALT.**

7. Houd het apparaat tijdens het stomen altijd in beweging. Houd de stoom niet langdurig boven één

stuk stof en laat de stoomspoeiers niet langer dan enkele seconden rechtstreeks op de stof stomen. Dit kan namelijk schade veroorzaken op bepaalde materialen, zoals krém, smelten of kleuren die uitlopen.

8. Bij zwaardere, duurzame stoffen zoals wollen jassen of beddenoed, kunnen de TURBO BOOST-stand (5 rode indicatielampjes) en trager bewegingen met het stoomapparaat nodig zijn om de gewenste resultaten te bereiken. Test altijd eerst op een onopvallend deel van het te stomen voorwerp in de normale stoomstand om te testen of de stof de effecten van stoom kan verdragen en pas uw techniek zo nodig aan om de gewenste resultaten te verkrijgen.

**READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING
TENERE LONTANO DALL'ACQUA**

• Questo apparecchio, deve essere sempre usato come descritto nel presente libretto di istruzioni. Conservare il libretto con cura per eventuali consultazioni successive.

• Non utilizzare l'apparecchio nella stanza da bagno.

• Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua contenuta in bacino, vasche, vasche da bagno o altri recipienti.

• Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.

IMPORTANT - Quando emette vapore, questo apparecchio può causare ustioni se usato in modo non corretto. Occorre prestare la massima attenzione durante l'uso, a causa dell'emissione di vapore.

• Quando è attaccata alla rete elettrica o durante il raffreddamento l'apparecchio si prepara alla stiratura per i tessuti più pesanti e indumenti molto stropicciati. Il getto di vapore deve essere sempre ripetutamente impostato sulla stiratrice per i tessuti più pesanti e impercettibili dell'articolo da stirare a vapore, usando il livello normale di vapore per verificare che il tessuto sia in grado di tollerare gli effetti di tale vapore; regolare il vapore in base alle specifiche del tessuto.

CURA E MANUTENZIONE

Per conservare la massima efficacia dell'apparecchio nel tempo, seguire le istruzioni riportate di se-quit.

• Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio. Attorcigliarlo e lasciarlo penzolare a lato dell'apparecchio.

• Non usare l'apparecchio con il cavo teslo dalla presa elettrica.

• Staccare sempre dalla rete elettrica dopo l'uso.

UCCIDE IL 99,9% DI BATTERI *

1. Piatto di zool van het stoomapparaat op een afstand van minimaal 1,3 cm van het te behandelen materiaal.

2. Blif 2 minuten lang in deze stand stomen, ga vervolgens naar het volgende te behandelen stuk en herhaal dit.

* Bacterievermindering werd gemeten na het blootstellen aan stoom van de geteste proefstukken gedurende 2 minuten op 1,3 cm afstand van de zool van het stoomapparaat.

6. Premiere il pulsante ④ per accendere la stiratrice.

7. Per interrompere il flusso di vapore, premere nuovamente il pulsante ④.

8. L'apparecchio, la prima volta che viene utilizzato, deve essere testato su un vecchio panno; potrebbero infatti essere presenti dei sedimenti residui dovuto al processo di produzione o al trasporto.

9. Premere il pulsante ④ per spegnere l'apparecchio.

10. Staccare l'apparecchio dalla rete elettrica quando non viene utilizzato.

**UTILIZZO DELL'ACCESSORIO PER LA PIEGATURA
(Fig. 3-4)**

1. Posizionare la piastra per indumenti della stiratrice alla distanza minima di poco più di 1 cm dal materiale che deve essere sottostato al trattamento.

2. Rimanere con l'apparecchio in posizione, usando il vapore, per 2 minuti, quindi passare alla parte successiva da sottoporre a trattamento e ripetere l'operazione.

* Il tasso di riduzione dei batteri è stato misurato dopo l'esposizione dei campioni sottoposti a test per 2 minuti a una distanza di 1,3 cm fra la piastra della stiratrice e l'articolo stirato. Il test è stato eseguito su E.coli.

UTILIZZO DELL'ACCESSORIO 3-IN-1

Q

durante más de unos segundos, ya que determinados tejidos pueden encoger, deformarse o cambiar de color.
8. En el caso de tejidos más gruesos y sólidos, como abrigos de lana o ropa de cama, puede ser necesario el ajuste TURBO BOOST (5 luces rojas) y hacer pasadas más lentas con el vaporizador para conseguir los resultados deseados. Como siempre, empieza probando en una zona poco visible del artículo que vaya a vaporizar, utilizando el ajuste de vapor normal para asegurarse de que el tejido tolera los efectos del vapor, y ajuste la técnica según sea necesario para obtener los resultados deseados.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Para mantener este aparato en las mejores condiciones posibles, tenga en cuenta lo siguiente:

- No enrosque el cable alrededor del aparato, recójalo sin apretar y déjelo junto al aparato.
- No use el aparato a una distancia excesiva del enchufe.
- Desenchufelo siempre después de usarlo.

ELIMINA EL 99,9% DE LAS BACTERIAS*

1. Coloque la placa metálica del vaporizador a una distancia mínima de 1,3 cm del tejido que vaya a tratar.
2. Mantenga la posición durante 2 minutos, pase a la siguiente zona a tratar y repita la operación.
* La tasa de reducción de bacterias se midió tras exponer las muestras probadas durante 2 minutos a una distancia de 1,3 cm de la placa metálica del vaporizador. Se realizaron pruebas con E. coli.

PORTUGUÊS

GS59XE

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Não utilize o aparelho elétrico, especialmente na presença de crianças, devem ser sempre seguidas as precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes:

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR O APARELHO

MANTENHA O APARELHO LONGE DA ÁGUA

• Este aparelho só deve ser utilizado conforme descrito no presente manual de instruções. Guarde para consulta posterior.

- Não utilize o aparelho na casa de banho.
- Não utilize o aparelho perto de água contida em bacias, banheiras ou outros recipientes.
- Não mergulhe o aparelho em água ou em qualquer outro líquido.

IMPORTANTE: Este aparelho, ao emitir vapor, pode causar queimaduras em caso de utilização incorreta. É necessário ter cuidado ao utilizar o aparelho devido à emissão de vapor.

Mantenha o vaporizador e o cabo de alimentação fora do alcance das crianças com menos de 8 anos de idade quando está ligado ou a refreter.

CUIDADO IMPORTANTE – PRESTE A MÁXIMA ATENÇÃO AO VAPOR QUENTE PORQUE PODE QUEIMAR A PELE.

• As superfícies deste aparelho podem estar quentes durante a utilização.

- Evite que as superfícies quentes do aparelho entrem em contacto direto com a pele, em especial com os olhos, os ouvidos, o rosto e o pescoço.

IMPORTANTE: Desligue sempre o aparelho da tomada de corrente quando não estiver a ser utilizado e antes de encher o depósito de água ou limpá-lo o aparelho.

• Tenha cuidado ao encher o depósito de água. Durante o enchimento, certifique-se de que o vaporizador está apagado e desligado da rede elétrica.

• Não utilize o aparelho se tiver sofrido uma queda, se houver sinais visíveis de danos ou se estiver a verter água.

• Não utilize o aparelho ou o cabo de alimentação estiverem danificados. Em caso de danos, interrompa imediatamente a utilização e contacte o serviço de apoio ao consumo.

• NOTA: O vapor continuará a sair do bocal de vapor na parte anterior do aparelho durante a utilização do acessório para vincar.

UTILIZAÇÃO DO ACESSÓRIO PARA VINCAR (Fig. 3-4)

Este vaporizador tem um acessório para vincar incorporado na parte superior do aparelho. Para utilizar, coloque uma peça de vestuário por baixo do clipe e alinhe a borda com o padrão marcado no acessório para vincar.

Prima o botão e o vapor sairá do orifício na parte superior do aparelho. Deslique o vaporizador ao longo da borda da peça de roupa para criar um vinco marcado.

NOTA: O vapor continuará a sair do bocal de vapor na parte anterior do aparelho durante a utilização do acessório para vincar.

UTILIZAÇÃO DO ACESSÓRIO 3-EM-1

Com o vaporizador desligado e frio, encaixe a banda de silicone (Fig. 5) sobre a cabeça do vaporizador,

certificando-se de que está bem fixa. Pode utilizar a banda de silicone ou optar por colocar a escova de cerdas (Fig. 6) ou o acessório para tecidos delicados (Fig. 7) no encaixe existente na parte superior da banda de silicone, conforme desejar.

NOTA: Só pode ser utilizada uma função do acessório 3-1-1 de cada vez.

AVISO:

Tenha muito cuidado ao mudar os acessórios depois de o aparelho ter sido utilizado, porque a cabeça do vaporizador continuará quente.

CONSELHOS PARA A VAPORIZAÇÃO

1. Em primeiro lugar, teste o aparelho numa área discreta da peça a vaporizar, utilizando a regulação de vapor mais baixa para garantir que o tecido tolera os efeitos do vapor. Se não houver indícios de danos, continue a utilizar o vaporizador.

2. Deixe arrefecer o aparelho antes de o guardar.

3. Esvazie sempre o depósito de água antes de guardar o aparelho.

4. Após a utilização, não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho, para evitar danos. Deve antes colocá-lo sem apertar ao lado do mesmo.

5. O presente aparelho cumpre integralmente o disposto na legislação da UE e do RU e as normas relevantes para este tipo e classe de aparelho. Na qualidade de empresa com certificação ISO9001:2015, avaliamos constantemente o desempenho do sistema de gestão da qualidade. Em caso de dúvidas quanto à segurança e ao cumprimento do aparelho, entre em contacto com o serviço de apoio ao consumidor.

IMPORTANTE

APENAS PARA UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA

INSTRUÇÕES DE ENCHIMENTO

1. Confirme que o aparelho está desligado da tomada de corrente.

2. Coloque o aparelho sobre uma mesa e segure nele com uma mão.

3. Com a outra mão, movimento o interruptor de libertação em direção ao botão .

4. Puxe o depósito para fora, afastando-o do corpo do vaporizador.

5. A tampa de borracha da entrada está localizada na parte superior do depósito de água. (Fig. 1)

6. Abra a tampa de borracha e encha o depósito com água destilada (disponível na maioria dos supermercados). Recomenda-se a utilização exclusiva de água destilada, uma vez que tal evitaria a formação de depósitos minerais na caldeira que podem reduzir o desempenho

ou empurrar o sistema de água.

7. Feche a tampa de borracha e volte a colocar o depósito no seu lugar, certificando-se de que está bem encaixado.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

1. Encha o depósito com água destilada.

- 2. Ligue o aparelho a uma tomada de corrente.
- 3. Prima o botão para ligar o aparelho.

4. A luz azul acende-se e fica intermitente. Aguarde 40 segundos para que o aparelho aqueça. O aparelho está pronto a ser utilizado quando a luz deixar de estar intermitente e ficar fixa.

VIGINTA E QUINTA – CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Para manter o aparelho nas melhores condições possíveis, siga os passos abaixo:

- Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho, deve antes colocá-lo sem apertar ao lado do mesmo.
- Não utilize o aparelho na casa de banho.
- Não utilize o aparelho perto de água contida em bacias, banheiras ou outros recipientes.

• Não mergulhe o aparelho em água ou em qualquer outro líquido.

IMPORTANTE: Este aparelho, ao emitir vapor, pode causar queimaduras em caso de utilização incorreta. É necessário ter cuidado ao utilizar o aparelho devido à emissão de vapor.

Mantenha o vaporizador e o cabo de alimentação fora do alcance das crianças com menos de 8 anos de idade quando está ligado ou a refreter.

CUIDADO IMPORTANTE – PRESTE A MÁXIMA ATENÇÃO AO VAPOR QUENTE PORQUE PODE QUEIMAR A PELE.

• As superfícies deste aparelho podem estar quentes durante a utilização.

- Evite que as superfícies quentes do aparelho entrem em contacto direto com a pele, em especial com os olhos, os ouvidos, o rosto e o pescoço.

IMPORTANTE: Desligue sempre o aparelho da tomada de corrente quando não estiver a ser utilizado e antes de encher o depósito de água ou limpá-lo o aparelho.

• Tenha cuidado ao encher o depósito de água. Durante o enchimento, certifique-se de que o vaporizador está apagado e desligado da rede elétrica.

• Não utilize o aparelho se tiver sofrido uma queda, se houver sinais visíveis de danos ou se estiver a verter água.

• Não utilize o aparelho ou o cabo de alimentação estiverem danificados. Em caso de danos, interrompa imediatamente a utilização e contacte o serviço de apoio ao consumo.

• NOTA: O vapor continuará a sair do bocal de vapor na parte anterior do aparelho durante a utilização do acessório para vincar.

UTILIZAÇÃO DO ACESSÓRIO PARA VINCAR (Fig. 3-4)

Este vaporizador tem um acessório para vincar incorporado na parte superior do aparelho. Para utilizar, coloque uma peça de vestuário por baixo do clipe e alinhe a borda com o padrão marcado no acessório para vincar.

Prima o botão para emitir vapor.

7. Para parar o fluxo de vapor, prima de novo o botão .

8. Quando utilizar o aparelho pela primeira vez, teste-o num pano velho, porque o processo de fabrico ou o transporte podem ter deixado sedimentos.

9. Prima o botão para desligar o aparelho.

10. Desligue sempre a tomada de corrente quando não estiver a ser utilizado.

UTILIZAÇÃO DO ACESSÓRIO 3-EM-1

Com o vaporizador desligado e frio, encaixe a banda de silicone (Fig. 5) sobre a cabeça do vaporizador,

certificando-se de que está bem fixa. Pode utilizar a banda de silicone ou optar por colocar a escova de cerdas (Fig. 6) ou o acessório para tecidos delicados (Fig. 7) no encaixe existente na parte superior da banda de silicone, conforme desejar.

NOTA: Só pode ser utilizada uma função do acessório 3-1-1 de cada vez.

AVISO:

Tenha muito cuidado ao mudar os acessórios depois de o aparelho ter sido utilizado, porque a cabeça do vaporizador continuará quente.

CONSELHOS PARA A VAPORIZAÇÃO

1. Em primeiro lugar, teste o aparelho numa área discreta da peça a vaporizar, utilizando a regulação de vapor mais baixa para garantir que o tecido tolera os efeitos do vapor. Se não houver indícios de danos, continue a utilizar o vaporizador.

2. Deixe arrefecer o aparelho antes de o guardar.

3. Esvazie sempre o depósito de água antes de guardar o aparelho.

4. Após a utilização, não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho, para evitar danos. Deve antes colocá-lo sem apertar ao lado do mesmo.

5. O presente aparelho cumpre integralmente o disposto na legislação da UE e do RU e as normas relevantes para este tipo e classe de aparelho. Na qualidade de empresa com certificação ISO9001:2015, avaliamos constantemente o desempenho do sistema de gestão da qualidade. Em caso de dúvidas quanto à segurança e ao cumprimento do aparelho, entre em contacto com o serviço de apoio ao consumidor.

IMPORTANTE

APENAS PARA UTILIZAÇÃO DOMÉSTICA

INSTRUÇÕES DE ENCHIMENTO

1. Confirme que o aparelho está desligado da tomada de corrente.

2. Coloque o aparelho sobre uma mesa e segure nele com uma mão.

3. Com a outra mão, movimento o interruptor de libertação em direção ao botão .

4. Puxe o depósito para fora, afastando-o do corpo do vaporizador.

5. A tampa de borracha da entrada está localizada na parte superior do depósito de água. (Fig. 1)

6. Abra a tampa de borracha e encha o depósito com água destilada (disponível na maioria dos supermercados).

Recomenda-se a utilização exclusiva de água destilada, uma vez que tal evitaria a formação de depósitos minerais na caldeira que podem reduzir o desempenho

ou empurrar o sistema de água.

7. Feche a tampa de borracha e volte a colocar o depósito no seu lugar, certificando-se de que está bem encaixado.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

1. Encha o depósito com água destilada.

- 2. Ligue o aparelho a uma tomada de corrente.
- 3. Prima o botão para ligar o aparelho.

4. A luz azul acende-se e fica intermitente. Aguarde 40 segundos para que o aparelho aqueça. O aparelho está pronto a ser utilizado quando a luz deixar de estar intermitente e ficar fixa.

VIGINTA E QUINTA – CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Para manter o aparelho nas melhores condições possíveis, siga os passos abaixo:

- Não enrole o cabo de alimentação à volta do aparelho, deve antes colocá-lo sem apertar ao lado do mesmo.
- Não utilize o aparelho na casa de banho.
- Não utilize o aparelho perto de água contida em bacias, banheiras ou outros recipientes.

• Não mergulhe o aparelho em água ou em qualquer outro líquido.

IMPORTANTE: Este aparelho, ao emitir vapor, pode causar queimaduras em caso de utilização incorreta. É necessário ter cuidado ao utilizar o aparelho devido à emissão de vapor.

Mantenha o vaporizador e o cabo de alimentação fora do alcance das crianças com menos de 8 anos de idade quando está ligado ou a refreter.

CUIDADO IMPORTANTE – PRESTE A MÁXIMA ATENÇÃO AO VAPOR QUENTE PORQUE PODE QUEIMAR A PELE.

• As superfícies deste aparelho podem estar quentes durante a utilização.

- Evite que as superfícies quentes do aparelho entrem em contacto direto com a pele, em especial com os olhos, os ouvidos, o rosto e o pescoço.

IMPORTANTE: Desligue sempre o aparelho da tomada de corrente quando não estiver a ser utilizado e antes de encher o depósito de água ou limpá-lo o aparelho.

• Tenha cuidado ao encher o depósito de água. Durante o enchimento, certifique-se de que o vaporizador está apagado e desligado da rede elétrica.

• Não utilize o aparelho se tiver sofrido uma queda, se houver sinais visíveis de danos ou se estiver a verter água.

• Não utilize o aparelho ou o cabo de alimentação estiverem danificados. Em caso de danos, interrompa imediatamente a utilização e contacte o serviço de apoio ao consumo.

• NOTA: O vapor continuará a sair do bocal de vapor na parte anterior do aparelho durante a utilização do acessório para vincar.

UTILIZAÇÃO DO ACESSÓRIO 3-EM-1

Este vaporizador tem um acessório para vincar incorporado na parte superior do aparelho. Para utilizar, coloque uma peça de vestuário por baixo do

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Följ stegen nedan för att hålla din apparat i bästa möjliga skick:
• Vira inte sladden kring apparaten, utan rulla den löst vid apparatens sida.
• Använd inte apparaten med sträckt sladd från vägguttaget.
• Dra alltid ur väggkontakten efter användning.

DÖRD 99,9 % AV BAKTERIERNA*

1. Placer klädångaren platta minst 1,3 cm (0,5 tum) från materialet som ska behandlas.
2. Håll ångningspositionen i 2 minuter. Fortsätt sedan till nästa område som ska behandlas och upprepa.

* Bakteriedukation mättes efter att testproverna exponerades i 2 minuter med ½ tums avstånd från klädångarens platta. Testerna utfördes på E. coli.

NORSK

GS59XE

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER
Når du bruker elektriske apparater må du alltid overholde noen grunnleggende sikkerhetsinstruksjoner, spesielt hvis det er barn til stede. Disse inkluderer blant annet:

LES ALLE INSTRUKSJONENE FØR BRUK HOLD APPARATET UNNA VANN

• Dette apparatet skal bare brukes slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen. Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.
• Unngå at ledningen blir strukket stramt fra stikkontakten til stedet der du bruker apparatet.
• Ikke bruk apparatet på badet.
• Ikke bruk apparatet i nærheten av vann, f.eks. fylte vasker, badekar eller andre beholder.
• Ikke bruk apparatet ned i vann eller andre væsker.

VIKTIG: Dette apparatet avgir damp og kan forårsake brannsår hvis det blir brukt på fel feil. Vær forsiktig når du bruker apparatet, siden det slipper ut damp.

Forsikre deg om at toydamperen og ledningen holdes på trygg avstand fra barn som er under åtte år, spesielt når den er tilkoblet strøm og under nedkjellingen.

VIKTIG FORHOLDSREGEL – VÆR FORSIKTIG OG UNNGÅ Å BRENNNE HUDEN DIN MED DEN VARME DAMPEN.

Overflatene til apparatet kan bli varme under bruk. Overflatene til apparatet kan bli varme under bruk.

Vær påpasselig med å unngå at de varme overflatene på apparatet kommer i direkte kontakt med huden, spesielt ørene, ørene, ansiktet og nakken.

VIKTIG: Trekk alltid stopselet til apparatet ut av stikkontakten når ikke er i bruk eller før du fyller med vann. For å bruke denne må du skyne klesplagget inn under klemmen og innrette kanten med mønsteret som er indikert på presseren.

• Vær forsiktig når du fyller vanntanken. Forsikre deg om at toydamperen er skrudd av, og at stopselet er trukket ut av stikkontakten for du fyller på vann.

• Dette apparatet skal ikke brukes hvis det har falt i gulvet, hvis det finnes tydelige tegn på skader eller lekkasjer.

• Må ikke brukes hvis forsyningssledningen er skadet. Hvis apparatet blir skadet, må du avslutte brugen umiddelbart og kontakte kundeservice for å unngå at det oppstår farer.

• Hvis det oppstår en teknisk feil, må du avslutte brugen umiddelbart og kontakte kundeservice.

• Ikke la apparatet være ute tilsvyn når det er skrudd på eller med stopselet plugget inn i stikkontakten.

• Ikke legg fra deg apparatet eller munstykket på en overflate som er omfattet av varme, mens apparatet er i bruk.

• Ikke bruk andre tilbehør enn de som følger med produktet.

• Dette apparatet skal ikke brukes av voksne eller barn som mangler erfaring, kunnskap om produktet eller som har en funksjonsnedsættelse som kan utgjøre en risiko, med mindre de har fått riktige instruksjoner og er under tilstrekkelig tilsvyn.

• Vær forsiktig når du bruker apparatet på grunn av dampslippene.

• Barn skal alltid være under tilsvyn slik at du er sikker på at ikke leker med produktet.

• Apparatet skal oppbevares utenfor barns rekkevidde. Gi apparatet til til å koble seg ned for det pakker det bort.

• Tom altid vanntanke før du pakker bort apparatet.

• Unngå å virke ledningen rundt apparatet etter bruk, da dette kan skade ledningen. Vær den heller lost sammen med den ligge ved siden av apparatet.

• Dette produktet oppfyller alle relevante forskrifter i EU og Storbritannia, og de standardene som er aktuelle for denne typen og klassen apparat. Vi er et ISO9001:2015-sertifisert selskap som kontinuerlig evaluerer våre systemer for kvalitetssikring. Hvis du har spørsmål om produkets sikkerhet og samsvar, kan du kontakte kundeservice.

**VIKTIG
BARE FOR BRUK I PRIVAT HUSHOLDNING
PÅFYLLINGSINSTRUKSJONER**

1. Forsikre deg om at stopselet til enheten er trukket ut av stikkontakten.

2. Plasser enheten på et bord og hold den stødig med én hånd.

3. Med den andre hånden må du flytte utloserbryteren opp mot -knappen.

4. Trekk beholderen ut og bort fra apparatkroppen.

5. Gummihetten til innløpet er plassert på toppen av vannbeholderen. (Fig. 1)

6. Äpne hetten til innløpet og fyll beholderen med destillert vann (som du kan kjope i matvarebutikken). Vi anbefaler at du bruker destillert vann for å unngå at det bygger seg opp avsetninger av mineraler i kokeren, da dette kan redusere ytelsen og tett til vannsystemet.

7. Lukk hetten til innløpet og sett beholderen tilbake på plass. Forsikre deg om at den klikker på plass og festet seg på riktig måte.

BRUKSINSTRUKSJONER

1. Fyll vannbeholderen med destillert vann.

2. Stikk stopselet til enheten inn i stikkontakten.
3. Flytt -knappen for å skru PA toydamperen.
4. Den blå **READY**-lampen blir tent og begynner å blinke. La apparatet varme seg opp i 40 sekunder. Apparatet er klar til bruk når **READY**-lampen slutter å blinke og lyser permanent.

MERK: For første gangs bruk eller hvis det er lengre siden enheten ble brukt sist, vil det være nødvendig å prime (f.eks. fylle på vann) den innebygde tanken mens damperen forbereder seg på damping. Du kan høre en svak knappelyd under oppvarmingsprosessen. Dette er helt normalt.

5. Damperen er utstyrt med fem dampinstillinger. Trykk på **SETTING**-knappen gjentatte ganger til du når ønsket innstilling. Et rodt lys indikerer den minste dampmengden og er beregnet på delikate tekstiler.

• Ikke bruk apparatet på badet.
• Ikke bruk apparatet i nærheten av vann, f.eks. fylte vasker, badekar eller andre beholder.

• Ikke bruk apparatet ned i vann eller andre væsker.

VIKTIG: Dette apparatet avgir damp og kan forårsake brannsår hvis det blir brukt på fel feil. Vær forsiktig når du bruker apparatet, siden det slipper ut damp.

Forsikre deg om at toydamperen og ledningen holdes på trygg avstand fra barn som er under åtte år, spesielt når den er tilkoblet strøm og under nedkjellingen.

VIKTIG FORHOLDSREGEL – VÆR FORSIKTIG OG UNNGÅ Å BRENNNE HUDEN DIN MED DEN VARME DAMPEN.

Overflatene til apparatet kan bli varme under bruk. Overflatene til apparatet kan bli varme under bruk.

Vær påpasselig med å unngå at de varme overflatene på apparatet kommer i direkte kontakt med huden, spesielt ørene, ørene, ansiktet og nakken.

VIKTIG: Trekk alltid stopselet til apparatet ut av stikkontakten når ikke er i bruk eller før du fyller med vann.

• Laitteinen pinnat voivat kuumeta käytön aikana.

• Varo koskettamasta laitteesta kuumilla pinnoilla ihoa, erityisesti silmiä, korvia, kasvoja ja niskaa.

TÄRKEÄ: Kytte laite aina irti sähköverkosta, kun se on käytävä.

• TÄRKEÄÄ: Kun laitteesta tulee höyrystä, se voi aiheuttaa palovammoja, jos sitä käytetään väärin. Käytä laitetta varoen, kun sitä tulee höyrystä.

HUOMAUTUS: Höyrystä tulee edelleen laitteesta edessä olevasta höyrystuimesta laskostosan käytön aikana.

3-IN-1-LISÄOSAN KÄYTÖT

Kun vaatehöyrystin on pois päältä ja viileä, napsauta silikonipantaosa (Fig. 5) höyrystään pääille ja varmista, että se on tiukasti kiinni. Tässä vaiheessa voit käyttää silikonipantaata tai voit halutessasi kiinnittää joko kampaasan (Fig. 6) tai herkän kankaan osaan (Fig. 7) silikonipantaosan yläosassa olevaan uraan.

HUOMAUTUS: Voit käyttää kerrallaan vain yhtä 3-in-1-lisäosan toimintoa.

VAROITUS: Ole erittäin varovainen, kun vaihdat lisäosia laitteesta käytön jälkeen, sillä höyrystä on edelleen kuuma.

HÖYRYSTYSVINKIT

1. Testaa laitteesta ensin höyristettävä kankaan huomaamattomalla alueella käytävästä alhaisinta höyrystestusta varmistaksesi, että kangas kestää höyrystä.

• Jos laitteesta on viika, lopta laitteen käytö heti ja otta yhteys asiakaspalveluun varailtaleiden välittämiseksi.

• Jos laitteesta on viika, lopta laitteen käytö heti ja otta yhteys asiakaspalveluun.

• Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on päällä tai kytkeytyä sähköverkkoon.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Käytä vain tuotteen mukana toimitettuista lisäosista.

• Tästä laitteesta ei saa käyttää aikuiset tai lapset, joilla ei ole kokemusta tai tietoja tuotteesta tai joidenkin yksityiskohtien.

• Älä käytä laitetta ilman valvontaa, kun se on päällä tai kytkeytyä sähköverkkoon.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Käytä vain tuotteen mukana toimitettuista lisäosista.

• Tästä laitteesta ei saa käyttää aikuiset tai lapset, joilla ei ole kokemusta tai tietoja tuotteesta tai joidenkin yksityiskohtien.

• Älä käytä laitetta ilman valvontaa, kun se on päällä tai kytkeytyä sähköverkkoon.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

• Älä laita laitetta tai suuntita lämpöherkille pinnoille käytön aikana.

MAGYAR

GS59XE

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐIRÁSOK

Elektromos készülékek használatakor, különösen, ha gyereknek is jelen vannak, mindenki kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, beleértve a következőt:

HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSON EL MINDEN ELŐIRÁST TARTSA TÁVOLA A VÍZTŐL

- Ezt a készüléket csak a jelen használati útmutatóban leírtak szerint szabad használni. Kérjük, őrizze meg későbbi használására.
- Ne használja a készüléket fűrdszobában.
- Ne használja a készüléket medencék, fúrkodákkal vagy más edényekben lévő kizelében.
- Ne merítse a készüléket vízből vagy más folyadékba.
- FONTOS:** A készülék gőzkibocsátás közben, helytelen használat esetén égesi sérülések okozhatnak. A készülék használata közben a gőzkibocsátás miatt óvatosan kell eljárni.
- Tartsa a textilgőzlöt és annak vezetékét 8 évnél fiatalabb gyermekkel számára elterhelhetetlen helyen, ha a készülék be van kapcsolva vagy lehűl.
- FONTOS FIGYELMEZETTÉS – VIGYÁZZON, HOGY NE FORRÁZZA LE A BŐRT A FORRÓ GÖZZEL.**
- A készülék felületeit használat közben felforrósodhatnak. Ügyeljen arra, hogy a készülék förlő felületeit ne érintkezzenek közvetlenül a bőrrel, különösen a szemmel, a füllel, az arccal és a nyakkal.
- FONTOS:** Ha használatain kívül van, valamint a viztartály felületére vagy a készülék tisztítása előtt minden húzza ki a készüléket a hálózatból.
- Legyen óvatos a viztartály újratöltésekor. Ügyeljen arra, hogy a gőzölő legyen kikapcsolva és kihúzza a hálózatból, amíg a készüléket újratöltsi.
- A készüléket nem szabad használni, ha leejtették, ha látható sérülései jelezik rajta, vagy ha szívárog.
- Ne használja, ha a készülék vagy a tápkábel sérült. Ekkor azonban hagyja abba a használatot, és veszély elkerülése érdekében lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Hiba esetén azonnal hagyja abba a használatot, és lépjön kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Ha hagyja felületeit nélkül a készüléket bekapcsolt vagy beugrott állapotban.
- Működés közben ne helyezze a készüléket vagy a fűvökát hőérzékeny felületeire.
- Ne használjon a termékeket mellékelt tartozékokon kívül más tartozékokon.
- Ezt a készüléket nem használhatják olyan felnőttek vagy gyermekek, akiknek a tapasztalat hiánya, a termék ismerete vagy fogatékosága veszélyt jelenthet, kivéve, ha megfelelő oktatásban részesültek és megfelelő felügyeletet altak őnnel.
- A készülék használata közben a gőzkibocsátás miatt óvatosan kell eljárni.
- Gyerekekre mindenig vigyázni kell, hogy ne játszassanak a készülékkel.
- Gyermeketől elzárva tartandó.
- Hagya a készüléket lehűlni, mielőtt elteszi.
- Tárolás előtt mindenig őrizze a készüléket vagy szővetet.
- Használata után ne tegérje a készülék körül, mert ez károsítja. Ehelyett tegérje le a készülék oldalán.
- Ez a termék teljes mértékben megfelel az összes kapcsolozó uniós és brit jogszabálynak és a készülék típusára és osztályára vonatkozó szabványoknak. ISO9001:2015 tanúsítvánnyal rendelkezik vállalat vagyunk, amely folyamatosan értékeli minőségi irányítási rendszérünk teljesítményét. Ha bármilyen kérdés van a termék biztonságával és megfelelőséggel kapcsolatban, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálati vonalhoz.

FONTOS

CSAK HÁZTARTÁSI HASZNÁLATRA

TÖLTÉSI ÚTMUTATÓ

- 1. Győződjön meg ről, hogy a készülék ki van húzza.
- 2. Állítsa a készüléket egy asztalra, és fogja meg az egyik kezével.
- 3. A másik kezével mozgassa a kioldó kapcsolót felé a gomb fel.
- 4. Húzza ki a tartályt a gőzölő testétől tavolabbi.
- 5. A bevezető gumifelület a viztartály tetején található. (Fig. 1)
- 6. Nyissa ki a benemereti fedet, és töltse fel a tartályt desztillált vízzel (amelyet élelmiszerboltban lehet kapni). Javasoljuk, hogy csak desztillált vizet használjon, mivel ez megakadályozza az ásványi lerakódásokat a fűtőegységen, ami csökkenheti a teljesítményt vagy eltömítheti a vízrendszeret.
- 7. Zárja le a benemereti fedet, és helyezze vissza a tartályt a helyére, ügyelje arra, hogy a helyére pattanjon és biztonságosan rögzüljön.

GYŐZDÖJÖN MEG RÓLA, HOGY A KÉSZÜLÉK KIHÚZÁSA ELŐTT A ① GOMBOT KIKAPCSOLT HELYZETBE NYOMTA.

- 7. Gőzölés közben minden tartsa mozgásban a készüléket. Ne tartsa a gőzölő folyamatossan egy terület fölött, és ne érintse a gőzölő fűvökait közvetlenül a szövethez néhány másodpercnel hosszabb ideig, mert ez bonyos anyagtípusoknál károsodást okozhat, például a zsugorodás, olvadás vagy elszíneződés.
- 8. A nehezebb, fűtőszabású szövetek, például gyapjukabátok vagy ágyúnműk esetében a TURBO BOOST (5 piroslégyfénnyel) beállításra és a gőzölő asszababb mozgatására lehet szükség a kívánt eredmény eléréséhez. Mint minden, kezdje a próbával a gőzölő kívánt anyag nem feltűnő részén, a szokásos gőzbeállítással, hogy meglizenződjen arról, hogy az anyag elviseli a gőz hatását, és szükség szerint módosítja a technikát a kívánt eredmény eléréséhez.

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

A készülék lehető legjobb állapotának megőrzése érdekében tartha be a következőt lépéseket:

- Ne csavarja a tápkábel a készülék köré, hanem lazzan hajtsa össze a készülék mellett.
- A kék ① gombot a gőzölő bekapcsolásához.
- Mindig húzza ki használat után.

MEGJEGYZÉS:

- Amikor a READY fény nem villog, a készüléket hosszabb ideig nem használhat, fel kell tölteni a belső tartsályt (azaz vízel felfelte), miközben a gőzölő felkészül. A felmelegedési folyamat során kis kopogás hallhatnak ezt természetesen jelenségen. (Fig. 2)
- Ezt a készüléket csak a jelen használati útmutatóban leírtak szerint szabad használni. Kérjük, őrizze meg későbbi használására.
- Ne használja a készüléket fűrdszobában.
- Ne használja a készüléket medencék, fúrkodákkal vagy más edényekben lévő kizelében.
- Ne merítse a készüléket vízből vagy más folyadékba.
- **FONTOS:** A készülék gőzkibocsátás közben, helytelen használat esetén égesi sérülések okozhatnak. A készülék használata közben a gőzkibocsátás miatt óvatosan kell eljárni.
- Tartsa a textilgőzlöt és annak vezetékét 8 évnél fiatalabb gyermekkel számára elterhelhetetlen helyen, ha a készülék be van kapcsolva vagy lehűl.
- **FONTOS FIGYELMEZETTÉS – VIGYÁZZON, HOGY NE FORRÁZZA LE A BŐRT A FORRÓ GÖZZEL.**
- A készülék felületeit használata közben felforrósodhatnak. Ügyeljen arra, hogy a készülék förlő felületeit ne érintkezzenek közvetlenül a bőrrel, különösen a szemmel, a füllel, az arccal és a nyakkal.
- **FONTOS:** Ha használatain kívül van, valamint a viztartály felületére vagy a készülék tisztítása előtt minden húzza ki a készüléket a hálózatból.
- Legyen óvatos a viztartály újratöltésekor. Ügyeljen arra, hogy a gőzölő legyen kikapcsolva és kihúzza a hálózatból, amíg a készüléket újratöltsi.
- A készüléket nem szabad használni, ha leejtették, ha látható sérülései jelezik rajta, vagy ha szívárog.
- Ne használja, ha a készülék vagy a tápkábel sérült. Ekkor azonban hagyja abba a használatot, és veszély elkerülése érdekében lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Hiba esetén azonnal hagyja abba a használatot, és lépjön kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Ne hagyja felületeit nélkül a készüléket bekapcsolt vagy beugrott állapotban.
- Működés közben ne helyezze a készüléket vagy a fűvökát hőérzékeny felületeire.
- Ne használjon a termékeket mellékelt tartozékokon kívül más tartozékokon.
- Ezt a készüléket nem használhat, ha leejtették, ha látható sérülései jelezik rajta, vagy ha szívárog.
- Ne használja, ha a készülék vagy a tápkábel sérült. Ekkor azonban hagyja abba a használatot, és veszély elkerülése érdekében lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Hiba esetén azonnal hagyja abba a használatot, és lépjön kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Ne hagyja felületeit nélkül a készüléket bekapcsolt vagy beugrott állapotban.
- Működés közben ne helyezze a készüléket vagy a fűvökát hőérzékeny felületeire.
- Ne használjon a termékeket mellékelt tartozékokon kívül más tartozékokon.
- A készüléket nem szabad használni, ha leejtették, ha látható sérülései jelezik rajta, vagy ha szívárog.
- Ne használja, ha a készülék vagy a tápkábel sérült. Ekkor azonban hagyja abba a használatot, és veszély elkerülése érdekében lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Hiba esetén azonnal hagyja abba a használatot, és lépjön kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Ne hagyja felületeit nélkül a készüléket bekapcsolt vagy beugrott állapotban.
- Működés közben ne helyezze a készüléket vagy a fűvökát hőérzékeny felületeire.
- Ne használjon a termékeket mellékelt tartozékokon kívül más tartozékokon.
- A készüléket nem szabad használni, ha leejtették, ha látható sérülései jelezik rajta, vagy ha szívárog.
- Ne használja, ha a készülék vagy a tápkábel sérült. Ekkor azonban hagyja abba a használatot, és veszély elkerülése érdekében lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Hiba esetén azonnal hagyja abba a használatot, és lépjön kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Ne hagyja felületeit nélkül a készüléket bekapcsolt vagy beugrott állapotban.
- Működés közben ne helyezze a készüléket vagy a fűvökát hőérzékeny felületeire.
- Ne használjon a termékeket mellékelt tartozékokon kívül más tartozékokon.
- A készüléket nem szabad használni, ha leejtették, ha látható sérülései jelezik rajta, vagy ha szívárog.
- Ne használja, ha a készülék vagy a tápkábel sérült. Ekkor azonban hagyja abba a használatot, és veszély elkerülése érdekében lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Hiba esetén azonnal hagyja abba a használatot, és lépjön kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Ne hagyja felületeit nélkül a készüléket bekapcsolt vagy beugrott állapotban.
- Működés közben ne helyezze a készüléket vagy a fűvökát hőérzékeny felületeire.
- Ne használjon a termékeket mellékelt tartozékokon kívül más tartozékokon.
- A készüléket nem szabad használni, ha leejtették, ha látható sérülései jelezik rajta, vagy ha szívárog.
- Ne használja, ha a készülék vagy a tápkábel sérült. Ekkor azonban hagyja abba a használatot, és veszély elkerülése érdekében lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Hiba esetén azonnal hagyja abba a használatot, és lépjön kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Ne hagyja felületeit nélkül a készüléket bekapcsolt vagy beugrott állapotban.
- Működés közben ne helyezze a készüléket vagy a fűvökát hőérzékeny felületeire.
- Ne használjon a termékeket mellékelt tartozékokon kívül más tartozékokon.
- A készüléket nem szabad használni, ha leejtették, ha látható sérülései jelezik rajta, vagy ha szívárog.
- Ne használja, ha a készülék vagy a tápkábel sérült. Ekkor azonban hagyja abba a használatot, és veszély elkerülése érdekében lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Hiba esetén azonnal hagyja abba a használatot, és lépjön kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Ne hagyja felületeit nélkül a készüléket bekapcsolt vagy beugrott állapotban.
- Működés közben ne helyezze a készüléket vagy a fűvökát hőérzékeny felületeire.
- Ne használjon a termékeket mellékelt tartozékokon kívül más tartozékokon.
- A készüléket nem szabad használni, ha leejtették, ha látható sérülései jelezik rajta, vagy ha szívárog.
- Ne használja, ha a készülék vagy a tápkábel sérült. Ekkor azonban hagyja abba a használatot, és veszély elkerülése érdekében lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Hiba esetén azonnal hagyja abba a használatot, és lépjön kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Ne hagyja felületeit nélkül a készüléket bekapcsolt vagy beugrott állapotban.
- Működés közben ne helyezze a készüléket vagy a fűvökát hőérzékeny felületeire.
- Ne használjon a termékeket mellékelt tartozékokon kívül más tartozékokon.
- A készüléket nem szabad használni, ha leejtették, ha látható sérülései jelezik rajta, vagy ha szívárog.
- Ne használja, ha a készülék vagy a tápkábel sérült. Ekkor azonban hagyja abba a használatot, és veszély elkerülése érdekében lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Hiba esetén azonnal hagyja abba a használatot, és lépjön kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Ne hagyja felületeit nélkül a készüléket bekapcsolt vagy beugrott állapotban.
- Működés közben ne helyezze a készüléket vagy a fűvökát hőérzékeny felületeire.
- Ne használjon a termékeket mellékelt tartozékokon kívül más tartozékokon.
- A készüléket nem szabad használni, ha leejtették, ha látható sérülései jelezik rajta, vagy ha szívárog.
- Ne használja, ha a készülék vagy a tápkábel sérült. Ekkor azonban hagyja abba a használatot, és veszély elkerülése érdekében lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Hiba esetén azonnal hagyja abba a használatot, és lépjön kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Ne hagyja felületeit nélkül a készüléket bekapcsolt vagy beugrott állapotban.
- Működés közben ne helyezze a készüléket vagy a fűvökát hőérzékeny felületeire.
- Ne használjon a termékeket mellékelt tartozékokon kívül más tartozékokon.
- A készüléket nem szabad használni, ha leejtették, ha látható sérülései jelezik rajta, vagy ha szívárog.
- Ne használja, ha a készülék vagy a tápkábel sérült. Ekkor azonban hagyja abba a használatot, és veszély elkerülése érdekében lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Hiba esetén azonnal hagyja abba a használatot, és lépjön kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Ne hagyja felületeit nélkül a készüléket bekapcsolt vagy beugrott állapotban.
- Működés közben ne helyezze a készüléket vagy a fűvökát hőérzékeny felületeire.
- Ne használjon a termékeket mellékelt tartozékokon kívül más tartozékokon.
- A készüléket nem szabad használni, ha leejtették, ha látható sérülései jelezik rajta, vagy ha szívárog.
- Ne használja, ha a készülék vagy a tápkábel sérült. Ekkor azonban hagyja abba a használatot, és veszély elkerülése érdekében lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Hiba esetén azonnal hagyja abba a használatot, és lépjön kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Ne hagyja felületeit nélkül a készüléket bekapcsolt vagy beugrott állapotban.
- Működés közben ne helyezze a készüléket vagy a fűvökát hőérzékeny felületeire.
- Ne használjon a termékeket mellékelt tartozékokon kívül más tartozékokon.
- A készüléket nem szabad használni, ha leejtették, ha látható sérülései jelezik rajta, vagy ha szívárog.
- Ne használja, ha a készülék vagy a tápkábel sérült. Ekkor azonban hagyja abba a használatot, és veszély elkerülése érdekében lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Hiba esetén azonnal hagyja abba a használatot, és lépjön kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Ne hagyja felületeit nélkül a készüléket bekapcsolt vagy beugrott állapotban.
- Működés közben ne helyezze a készüléket vagy a fűvökát hőérzékeny felületeire.
- Ne használjon a termékeket mellékelt tartozékokon kívül más tartozékokon.
- A készüléket nem szabad használni, ha leejtették, ha látható sérülései jelezik rajta, vagy ha szívárog.
- Ne használja, ha a készülék vagy a tápkábel sérült. Ekkor azonban hagyja abba a használatot, és veszély elkerülése érdekében lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Hiba esetén azonnal hagyja abba a használatot, és lépjön kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Ne hagyja felületeit nélkül a készüléket bekapcsolt vagy beugrott állapotban.
- Működés közben ne helyezze a készüléket vagy a fűvökát hőérzékeny felületeire.
- Ne használjon a termékeket mellékelt tartozékokon kívül más tartozékokon.
- A készüléket nem szabad használni, ha leejtették, ha látható sérülései jelezik rajta, vagy ha szívárog.
- Ne használja, ha a készülék vagy a tápkábel sérült. Ekkor azonban hagyja abba a használatot, és veszély elkerülése érdekében lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonalra.
- Hiba esetén azonnal hagyja abba a használatot, és lépjön kapcsolatba az ügyfélszolgálati vonal

РУССКИЙ

GS59XE

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании электроприборов, особенно в присутствии детей, всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, в том числе следующие:

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРИБОР РЯДОМ С ЕМКОСТЯМИ, СОДЕРЖАЩИМИ ВОДУ.

• Прибор должен использоваться только в полном соответствии с описанием, приведенным в наименование инструкции. Сохраните инструкцию на случай необходимости обратиться к ней в дальнейшем.

• Не пользуйтесь прибором в ванной.

• Не пользуйтесь прибором рядом с тазом, ванной или любой другой емкостью, содержащей воду.

• Не погружайте прибор в воду или иную жидкость.

• ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: при неправильном использовании прибора горячий пар, производимый отпаривателем, может вызвать ожоги. При использовании прибора следует соблюдать осторожность.

• В то время, когда отпариватель находится под напряжением или останавливается, прибор и его шнур должны находиться в местах, недоступных для детей младше 8 лет.

• ОСОБОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ ОЖГОВОВ КОЖИ ГОРЯЧИМ ПАРОМ.

• Во время использования прибора его поверхности могут нагреваться.

• Будьте осторожны, не допускайте прямого контакта горячих поверхностей прибора с кожным покровом, в особенности вокруг глаз, на ушах, на лице и на шее.

• ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: обязательно отключите отпариватель от сети, когда он не используется, а также перед заполнением резервуара водой или перед уходом за прибором.

• Соблюдайте осторожность при наполнении резервуара водой: отпариватель обязательно должен быть выключен и отсоединен от сети.

• Ни в коем случае не пользуйтесь прибором, если он падал, если на нем имеются видимые признаки повреждения или если он протекает.

• Не пользуйтесь отпаривателем, если прибор или шнур питания повреждены. Во избежание опасности в случае повреждения немедленно прекратите использовать прибор и обратитесь в Центр обслуживания клиентов.

• В случае неисправности прибора немедленно прекратите использовать его и обратитесь в Центр обслуживания клиентов.

• Не оставляйте без присмотра работающий или подключенный к сети прибор.

• Во время работы не кладите прибор или насадки на какое-либо термочувствительные поверхности.

• Пользуйтесь только теми насадками и приспособлениями, которые поставлены вместе с прибором.

• Взрослым и детям, чьи ограниченные возможности, недостаток опыта или навыков обращения с прибором могут стать причиной опасности, разрешается пользоваться отпаривателем только в том случае, если они были должным образом проинструктированы и находятся под надлежащим наблюдением.

• Отпариватель производит горячий пар: соблюдайте осторожность при использовании прибора.

• Проследите за тем, чтобы дети ни в коем случае не пользовались прибором как игрушкой.

• Храните прибор в местах, недоступных для детей.

• Дайте прибор полностью остыть перед тем, как убрать его на хранение.

• Перед тем, как убрать прибор на хранение, следует непременно выплыть всю воду из резервуара.

• Закончив пользоваться прибором, не накручивайте шнур питания на корпус: это может вызвать повреждение шнура. Скрутите шнур свободными колцами и храните его рядом с прибором.

• Данное изделие полностью соответствует всем применяемым законодательным актам ЕС и Великобритании, а также стандартам, относящимся к этому типу и классу приборов. Наша компания сертифицирована в соответствии со стандартом ISO9001:2015, определяющим требования к системе управления качеством, эффективностью которой находится под постоянным контролем. У вас есть какие-либо вопросы относительно безопасности продукции или ее соответствия требованиям, обратитесь в наш Центр обслуживания клиентов.

ВНИМАНИЕ: ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАПОЛНЕНИЮ РЕЗЕРВУАРА

1. Отключите прибор от сети.

2. Поставьте прибор на стол и возмите за него одной

рукой.

3. Удерживая прибор одной рукой, другой рукой передвините переключатель вверх, к кнопке подачи пара.

4. Снимите резервуар с корпуса отпаривателя.

5. Резиновая крышка отверстия для налива воды расположена в верхней части резервуара. (Fig. 1)

6. Откройте крышку и наполните резервуар дистиллированной водой (если можно приобрести в продовольственных магазинах). Рекомендуется использовать дистиллированную воду: это предотвратит образование минеральных отложений в бойльере, которые могут снизить производительность прибора или засорить систему подачи воды.

7. Закройте крышку и установите резервуар на место, убедившись в том, что он защелкнулся и надежно закреплен на корпусе прибора.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Заполните резервуар дистиллированной водой.

2. Подключите прибор к электрической розетке.

3. Чтобы включить прибор, нажмите кнопку ① (питание).

4. Загорится и начнет мигать синий индикатор READY (готовность). Дайте прибору прогреться в течение 40 секунд. Прибор готов к использованию. Когда индикатор READY перестанет мигать и будет гореть постоянно.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед первым использованием, а также в случае, если прибор в течение длительного периода времени не использовался, необходимо предварительно заправить внутренний резервуар (т.e. залить в него воду) для приготовления пара. Во время процесса подогрева вы можете услышать легкое постукивание: это нормально.

5. В отпаривателе предусмотрены 5 режимов подачи пара. Чтобы выбрать желаемую настройку, воспользуйтесь кнопкой «SETTING» (настройка). Один красный световой индикатор означает, что отпариватель настроен на минимальную мощность пара для обработки деликатных тканей: 5 красных световых индикаторов означают настройку на режим TURBO BOOST (максимальная мощность) для отпаривания более плотных тканей и сильно мятых изделий. Струя пара должна быть обязательно направлена в сторону, противоположную от вас и от всех, кто находится рядом с вами. (Fig. 2).

6. Чтобы начать подачу пара, нажмите кнопку ② (пар).

7. Чтобы остановить подачу пара, снова нажмите кнопку ② (пар).

8. Перед первым использованием прибора протестируйте его на старой ткани: в отпаривателе могут остаться загрязнения, накопившиеся в процессе производства или транспортировки.

9. Чтобы выключить прибор, нажмите кнопку ① (питание).

10. Закончив пользоваться прибором, отключите его от сети.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для поддержания прибора в оптимальном рабочем состоянии соблюдайте, пожалуйста, следующие правила:

• Не накручивайте шнур питания вокруг прибора: скрутите его свободными колцами и храните рядом с прибором.

• Не пользуйтесь прибором на большом расстоянии от розетки: шнур не должен быть натянутым.

• Закончив пользоваться прибором, отключите его от сети.

УНИЧТОЖЕНИЕ 99,9% БАКТЕРИЙ*

1. Расположите подушу отпаривателя на расстоянии не менее 0,5 дюйма (1,3 см) от обрабатываемого материала.

2. Проведите обработку паром в этом положении в течение 2 минут, затем перейдите к следующему участку и повторите процедуру.

* Степень сокращения количества бактерий измерялась после отпаривания тестируемых образцов в течение 2 минут на расстоянии ½ дюйма (1,3 см) от подушки отпаривателя для одежды. Тестируние проводилось на E.coli (кишечная палочка).

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИСПОСОБЛЕНИЕМ ДЛЯ ЗАУТОЖИВАНИЯ СКЛАДОК (Fig. 3-4)

В верхней части отпаривателя предусмотрено приспособление для заутюживания складок. Вставьте край одежду под зажим и выровняйте по линии, нанесенной на приспособление. Нажмите кнопку ③, и пар начнет выходить из отверстия в верхней части прибора. Проведите отпариватель по краю одежды, чтобы создать четкую складку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время использования приспособления для заутюживания складок пар будет продолжать выходить из отверстий на передней панели отпаривателя.

• Отпариватель производит горячий пар: соблюдайте осторожность при использовании прибора.

• Проследите за тем, чтобы дети ни в коем случае не пользовались прибором как игрушкой.

• Храните прибор в местах, недоступных для детей.

• Дайте прибор полностью остыть перед тем, как убрать его на хранение.

• Перед тем, как убрать прибор на хранение, следует непременно выплыть всю воду из резервуара.

• Закончив пользоваться прибором, не накручивайте шнур питания на корпус: это может вызвать повреждение шнура. Скрутите шнур свободными колцами и храните его рядом с прибором.

• Данное изделие полностью соответствует всем применяемым законодательным актам ЕС и Великобритании, а также стандартам, относящимся к этому типу и классу приборов. Наша компания сертифицирована в соответствии со стандартом ISO9001:2015, определяющим требования к системе управления качеством, эффективностью которой находится под постоянным контролем. У вас есть какие-либо вопросы относительно безопасности продукции или ее соответствия требованиям, обратитесь в наш Центр обслуживания клиентов.

СОВЕТЫ ПО ОТПАРИВАНИЮ

1. Сначала протестируйте прибор на незаметном участке отпариваемого изделия, используя самую низкую мощность подачи пара, чтобы убедиться в том, что ткань выдерживает воздействие пара. Если нет никаких признаков повреждения, можно приступить к использованию отпаривателя во всем изделии.

2. Чтобы подготовить ткань к отпариванию, расчешите ее с помощью насадки-щетки. Это разрыхлит волокна и обеспечит лучшее проникновение пара.

ВНИМАНИЕ: ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ТОЛЬКО ДЛЯ ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО ЗАПОЛНЕНИЮ РЕЗЕРВУАРА

1. Отключите прибор от сети.

2. Поставьте прибор на стол и возмите за него одной

3. Разместите одежду или ткань.

ПРИМЕЧАНИЕ: По возможности избегайте использования металлических вешалок для одежды.

ВНИМАНИЕ: Если во время отпаривания вы вешаете одежду на дверь, будьте осторожны, чтобы не повредить дверь паром.

4. Направьте струи пара напрямую на помятости на ткани. Для полного разглаживания может потребоваться несколько проходов.

5. Для более плотных тканей, либо тканей с сильно выраженным помятостями или заломами, можно на несколько секунд поместить головку отпаривателя напрямую на ткань, чтобы разглядеть ее.

6. Закончив пользоваться прибором, выключите его, нажав кнопку ④ (питание). Затем нажмите кнопку ① (питания), чтобы перевести ее в положение OFF (выкл.). Сухими руками отключите шнур отпаривателя от розетки. Во избежание утечки вылейте оставшуюся воду из резервуара.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Заполните резервуар дистиллированной водой.

2. Подключите прибор к электрической розетке.

3. Чтобы включить прибор, нажмите кнопку ① (питание).

4. Загорится и начнет мигать синий индикатор READY (готовность).

5. В процессе отпаривания прибор следует постоянно передвигать. Держите отпариватель над одним и тем же участком, или слегка касаясь ткани, не долбясь несколько секунд: в противном случае на некоторых типах ткани могут возникнуть повреждения – усадка, оплавление или изменение цвета.

6. При отпаривании изделий из тяжелых и плотных тканей, таких как шерстяные пальто или постельное белье, для достижения желаемых результатов может потребоваться режим TURBO BOOST (5 красных световых индикаторов) и более медленные проходы отпаривателя над участками для разглаживания. Как правило, следует начать с тестирования на незаметном участке обрабатываемого изделия, используя обычную настройку подачи пара, чтобы убедиться в том, что ткань выдерживает воздействие пара; при необходимости откорректируйте режим и способ отпаривания для получения желаемых результатов.

7. В отпаривателе предусмотрены 5 режимов подачи пара.

8. При отпаривании изделий из тяжелых и плотных тканей, таких как шерстяные пальто или постельное белье, для достижения желаемых результатов может потребоваться режим TURBO BOOST (5 красных световых индикаторов) и более медленные проходы отпаривателя над участками для разглаживания. Как правило, следует начать с тестирования на незаметном участке обрабатываемого изделия, используя обычную настройку подачи пара, чтобы убедиться в том, что ткань выдерживает воздействие пара; при необходимости откорректируйте режим и способ отпаривания для получения желаемых результатов.

9. В отпаривателе предусмотрены 5 режимов подачи пара.

10. Закончив пользоваться прибором, отключите его от сети.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для поддержания прибора в оптимальном рабочем состоянии соблюдайте, пожалуйста, следующие правила:

• Не накручивайте шнур питания вокруг прибора: скрутите его свободными колцами и храните рядом с прибором.

• Не пользуйтесь прибором на большом расстоянии от розетки: шнур не должен быть натянутым.

• Закончив пользоваться прибором, отключите его от сети.

УНИЧТОЖЕНИЕ 99,9% БАКТЕРИЙ*

1. Расположите подушу отпаривателя на расстоянии не менее 0,5 дюйма (1,3 см) от обрабатываемого материала.

2. Проведите обработку паром в этом положении в течение 2 минут, затем перейдите к следующему участку и повторите процедуру.

* Степень сокращения количества бактерий измерялась после отпаривания тестируемых образцов в течение 2 минут на расстоянии ½ дюйма (1,3 см) от подушки отпаривателя для одежды. Тестируение проводилось на E.coli (кишечная палочка).

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ НАСАДКОЙ «3-в-1»